

Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 10-15829 / 105856
Collano Services AG, 6210 Sursee
Hotmeltproduktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
21 M
05.04.2010–30.04.2013 (Erneuerung)
- 10-15831 / 102637
Elag Verpackungen AG, 3422 Kirchberg BE
Druckerei, Bauteilfabrikation, Kaschieren und Rollschneiden
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
36 M, 54 F
01.05.2010–28.02.2013 (Erneuerung)
- 10-15832 / 102470
Cremo SA Werk Thun, 3612 Steffisburg
Trockenwerk
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
6 M
01.01.2010–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 10-15839 / 110920
Riedo Bau + Stahl AG, 4538 Oberbipp
Armierungsstahl-Biegerei
besonderes Konsumbedürfnis
45 M
26.03.2010–31.03.2013 (Erneuerung)
- 10-15844 / 102691
Ammann Schweiz AG, 4900 Langenthal
Oberflächenbehandlung, Schnittzeitraum, mech. Bearbeitung, Linie E,
Produktezenter Systeme (A, B, C, H), Mechatronik (D)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
63 M
01.03.2010–28.02.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 10-15850 / 105568
KUHNS RIKON AG, 8486 Rikon
Fertigung, Unterhalt
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
26 M, 14 F
01.04.2010–31.03.2013 (Erneuerung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 10-15834 / 111497
Denner AG, 3250 Lyss
Warenannahme und Spedition
besonderes Konsumbedürfnis
4 M, 2 F
01.03.2010–28.02.2013 (Neuerteilung)
- 10-15848 / 111498
Denner AG, 8305 Dietlikon
Warenannahme und Spedition
besonderes Konsumbedürfnis
7 M, 1 F
01.03.2010–30.11.2011 (Änderung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 10-15838 / 110861
Swisscom IT Services AG, 3006 Bern
«Support & Workplace Operation» der Division Service Delivery Management
für Einsätze in der ganzen Schweiz
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
90 M, 10 F
01.03.2010–28.02.2013 (Neuerteilung)
- 10-15841 / 110931
Roche Forum Buonas AG, 6343 Buonas
Tagungs- und Weiterbildungszentrum: Betreuung von Gästen an Seminaren
und Veranstaltungen
besonderes Konsumbedürfnis
20 M, 26 F
01.04.2010–31.03.2013 (Neuerteilung)

Bewilligung für Pikettdienst (Nacht- und Sonntagsarbeit) (Art. 14 und 15 ArGV 1)

- 10-15843 / 104479
Visana Services AG, 3000 Bern 15
Informatik, inkl. Datentransfer im In-/Exkasso sowie interne Dienste
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
1 M
28.02.2010–28.02.2013 (Erneuerung)

- 10-15849 / 103652
Fisher Clinical Services AG, 4123 Allschwil
Facilities: Sicherstellung der Betriebssicherheit und Hilfeleistung bei Alarmsituationen
technisch unentbehrliche Betriebsweise
1 M
01.07.2010–30.09.2012 (Änderung)
- 10-15852 / 110939
Tankanlagen Auhafen AG, 4132 Muttenz
Betriebszentrale: Störungsbehebung bei Alarm- und Zustandsmeldungen
technisch unentbehrliche Betriebsweise
1 M
01.04.2010–31.03.2013 (Neuerteilung)
- 10-15853 / 111893
Endress+Hauser Metso AG, 4153 Reinach BL
Servicetechniker: Störungsbehebung bei Kunden in der ganzen Schweiz
technisch unentbehrliche Betriebsweise
3 M
01.01.2010–31.12.2012 (Änderung)

Bewilligung für Pikettdienst (Sonntagsarbeit) (Art. 14 und 15 ArGV 1)

- 10-15822 / 111941
Alabor Gartenbau AG, 4102 Binningen
Schneedienst bei Altersheimen und Privatkunden
besonderes Konsumbedürfnis
20 M
01.01.2010–31.12.2012 (Neuerteilung)

Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 10-15842 / 102774
Schweizerische Drahtziegelfabrik AG, 4932 Lotzwil
Verzinkerei und Beschichtungstechnik
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
5 M
01.03.2010–28.02.2013 (Erneuerung)
- 10-15851 / 109098
Movie World Videothek, Maccio, 5610 Wohlen AG
Video-Verleih (kein Verkauf)
besonderes Konsumbedürfnis
2 M
01.05.2010–30.04.2013 (Erneuerung)

Bewilligung für Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 10-15828 / 105579
Spühler Druck AG, 8630 Rüti ZH
AVOR, Druckvorstufe, Rollendruck, Ausrüsterei, Spedition
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
10 M, 4 F
01.04.2010–31.03.2013 (Neuerteilung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)

- 10-15833 / 102470
Cremo SA Werk Thun, 3612 Steffisburg
Trockenwerk
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
8 M
01.01.2010–31.12.2012 (Neuerteilung)
- 10-15840 / 102974
Papierfabrik Utzenstorf AG, 3427 Utzenstorf
Papierfabrikation inkl. Nebenprozesse, Betriebslabor und Unterhalt
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
160 M
01.04.2010–31.03.2013 (Erneuerung)

Ausnahmebewilligung für Bodenpersonal der Luftfahrt (Art. 28 ArG)

- 10-15824 / 110894
CGS Customer Ground Service Basel AG, 4030 Basel
Bodenpersonal der Luftfahrt gemäss Art. 47 Abs. 3 ArGV 2
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
36 M, 50 F
01.04.2010–31.03.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 10-15825 / 109210
CGS Customer Ground Service AG, 8058 Zürich
Bodenpersonal der Luftfahrt gemäss Art. 47 Abs. 3 ArGV 2
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
87 M, 204 F
01.04.2010–31.03.2013 (Erneuerung/Änderung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Gesuchsunterlagen nehmen.

Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 09-15614 / 111910
Thermotec 2000 AG, 6472 Erstfeld
Spritzgussfertigung & Verpackung
technisch unentbehrliche Betriebsweise
6 M, 15 F
01.01.2010–31.12.2012 (Neuerteilung)
- 09-15623 / 102777
Kentaur GmbH, 3432 Lützelflüh-Goldbach
Produktion, Packerei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
18 M, 6 F
01.02.2010–31.01.2013 (Erneuerung)
- 09-15630 / 109666
O. Dormann AG, 6004 Luzern
Abpacken, Bereitstellen und Ausliefern von Fleischwaren
besonderes Konsumbedürfnis
2 M, 2 F
23.03.2010–31.03.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 09-15641 / 111874
ALPINE-ENERGIE Schweiz AG, 7000 Chur
Errichtung, Erweiterung und Unterhalt von Telekommunikationsanlagen
in der ganzen Schweiz
technisch unentbehrliche Betriebsweise
5 M
01.12.2009–30.11.2012 (Neuerteilung)
- 10-15645 / 103183
Cartaseta - Friedrich & Co., Inhaberin Cartaseta - Queck - Friedrich & Co.,
5014 Gretzenbach
Papierverarbeitung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
12 M, 12 F
04.01.2010–31.05.2011 (Änderung)
- 10-15649 / 103713
Buss AG, 4133 Pratteln
Fertigung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
5 M
01.04.2010–31.03.2013 (Erneuerung/Änderung)

- 10-15650 / 105407
Druckerei Kyburz AG, 8157 Dielsdorf
Rotations- und WebFinishing-Anlagen
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
39 M, 3 F
01.03.2010–28.02.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 10-15651 / 104161
Profilpress AG, 5630 Muri AG
Produktion
dringendes Bedürfnis
12 M
01.04.2010–31.03.2013 (Erneuerung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 09-15061 / 105925
Emmi Käse AG, 6032 Emmen
Käsevorverpackung, Reinigung
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
1 M
01.10.2009–30.09.2012 (Neuerteilung)
- 09-15560 / 110159
EMER GmbH, 4051 Basel
Kuriere Dienste «Post Innight», «BAZ», «TPS» und «Amedis» in der ganzen Schweiz
besonderes Konsumbedürfnis
25 M, 1 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-15633 / 108275
Stüdtli Plastikfabrik AG, 8590 Romanshorn
Kunststoffspritzerei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
59 M
01.03.2010–28.02.2013 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

- 10-15643 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Butter-Modellierung: F100, F140, Waldner
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
9 M, 3 F
01.01.2010–28.02.2012 (Neuerteilung)

- 10-15644 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Butter-Spezialitäten/Hassia
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
4 M, 8 F
01.01.2010–28.02.2012 (Neuerteilung)
- 10-15657 / 104486
Migros-Verteilbetrieb Neuendorf AG, 4623 Neuendorf
Leitstand
besonderes Konsumbedürfnis
20 M, 5 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 10-15659 / 104486
Migros-Verteilbetrieb Neuendorf AG, 4623 Neuendorf
KTL/Kranlager/Disposition/Technischer Dienst
besonderes Konsumbedürfnis
30 M, 7 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 10-15660 / 104486
Migros-Verteilbetrieb Neuendorf AG, 4623 Neuendorf
TK Warenfluss Migros
besonderes Konsumbedürfnis
130 M, 10 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 10-15664 / 104525
Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr
Wareneingang/Einlagerung
besonderes Konsumbedürfnis
20 M, 10 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)

**Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Feiertagsarbeit
(Art. 17, 19 und 20a ArG)**

- 10-15654 / 104486
Migros-Verteilbetrieb Neuendorf AG, 4623 Neuendorf
Wareneingang/Einlagerung
besonderes Konsumbedürfnis
30 M
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 10-15656 / 104486
Migros-Verteilbetrieb Neuendorf AG, 4623 Neuendorf
HKS (Haushalt, Kosmetik, Selfcare)/ZG (Haushalt- und Papeteriewaren)
besonderes Konsumbedürfnis
8 M, 2 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)

- 10-15658 / 104486
Migros-Verteilbetrieb Neuendorf AG, 4623 Neuendorf
Nacht-Verlad
besonderes Konsumbedürfnis
10 M, 2 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 10-15666 / 104525
Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr
Warenausgang
besonderes Konsumbedürfnis
20 M, 8 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 10-15661 / 104486
Migros-Verteilbetrieb Neuendorf AG, 4623 Neuendorf
TK Warenfluss Dritte
besonderes Konsumbedürfnis
40 M, 10 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 10-15665 / 104525
Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr
Kommissionierung
besonderes Konsumbedürfnis
200 M, 100 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 10-15667 / 104525
Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr
Anlagebedienung
besonderes Konsumbedürfnis
10 M, 6 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 10-15669 / 104525
Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr
IH-Steuerung
besonderes Konsumbedürfnis
10 M, 5 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 10-15670 / 104525
Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr
Informatik/PPS
besonderes Konsumbedürfnis
10 M, 5 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)

- 10-15672 / 104525
Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr
Klärplatz
besonderes Konsumbedürfnis
8 M, 4 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)

**Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Sonntagsarbeit
(Art. 17 und 19 ArG)**

- 09-15395 / 111789
Swiss Poker AG, 8854 Siebnen
Poker-Lounge, Siebnen & externe Turniere im Club Centurio, Firststrasse 1,
8835 Feusisberg
besonderes Konsumbedürfnis
8 M, 8 F
01.02.2010–31.01.2011 (Erneuerung/Änderung)
- 10-15668 / 104525
Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr
IH-Mechanik
besonderes Konsumbedürfnis
16 M, 8 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 10-15671 / 104525
Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr
Anlage-Reinigung
besonderes Konsumbedürfnis
6 M, 3 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)

**Bewilligung für Pikettdienst (Nacht- und Sonntagsarbeit)
(Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 09-15608 / 105971
Bosch Rexroth Schweiz AG, 8863 Buttikon SZ
Servicetechniker: Störungsbehebung
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
1 M
01.01.2010–31.12.2012 (Neuerteilung)
- 09-15609 / 111907
suisstec Stadt Bern Gebäudetechnikverband, 3000 Bern 7
Verbandsmitglieder gemäss 1.1: Störungsbehebung
besonderes Konsumbedürfnis
80 M
01.01.2010–31.12.2012 (Neuerteilung)

- 09-15612 / 104813
Komax Systems AG, 6343 Rotkreuz
Kundenservice & Technische Instandhaltung: Störungsbehebung durch
Servicetechniker und Software-Entwickler
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
16 M
01.01.2010–31.12.2012 (Neuerteilung)
- 09-15642 / 111874
ALPINE-ENERGIE Schweiz AG, 7000 Chur
Störungsbehebung an Telekommunikationsanlagen in der ganzen Schweiz
technisch unentbehrliche Betriebsweise
1 M
01.12.2009–30.11.2012 (Neuerteilung)
- 10-15646 / 108939
Rettungsdienst Neeser, 5610 Wohlen AG
Notfalldienste im Kanton Aargau
besonderes Konsumbedürfnis
4 M
01.04.2010–31.03.2013 (Erneuerung)
- 10-15647 / 111024
Nokia Siemens Networks Schweiz AG, 8005 Zürich
Störungsbehebung an Telekommunikationsanlagen in der ganzen Schweiz
technisch unentbehrliche Betriebsweise
15 M, 2 F
01.04.2010–31.03.2013 (Erneuerung)
- 10-15653 / 104486
Migros-Verteilbetrieb Neuendorf AG, 4623 Neuendorf
Informatik, Leitstand, Technischer Unterhalt
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
30 M, 5 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung)
- 10-15663 / 104525
Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr
Informatik/PPS, Instandhaltung
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
4 M, 2 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung)
- 10-15680 / 111920
Kälte AG, 4144 Arlesheim
Serviceabteilung: Störungsbehebung an Kühl- und Tiefkühlanlagen in den
Kantonen AG, BL, BS und SO
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
1 M
01.01.2010–31.12.2012 (Neuerteilung)

Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- 09-15613 / 111909
AMAG Services AG, 3014 Bern
Autovermietung und Fahrzeugbereitstellung
besonderes Konsumbedürfnis
3 M, 3 F
01.01.2010–31.12.2012 (Neuerteilung)
- 09-15634 / 108275
Stüdli Plastikfabrik AG, 8590 Romanshorn
Kunststoffspritzerei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
2 M
01.03.2010–28.02.2013 (Erneuerung)
- 10-15652 / 109205
City Video AG Filiale Goldbrunnenplatz, 8055 Zürich
Video-Verleih (kein Verkauf)
besonderes Konsumbedürfnis
1 M, 1 F
01.04.2010–31.03.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 10-15673 / 111912
City Video AG Filiale Hauptbahnhof, 8001 Zürich
Video-Verleih (kein Verkauf)
besonderes Konsumbedürfnis
3 M, 4 F
01.04.2010–31.03.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 10-15674 / 111913
City Video AG Filiale Winterthur, 8400 Winterthur
Video-Verleih (kein Verkauf)
besonderes Konsumbedürfnis
1 M, 2 F
01.04.2010–31.03.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 10-15675 / 111914
City Video AG Filiale Altstetten, 8048 Zürich
Video-Verleih (kein Verkauf)
besonderes Konsumbedürfnis
1 M, 2 F
01.04.2010–31.03.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 10-15676 / 111915
City Video AG Filiale Seefeld, 8008 Zürich
Video-Verleih (kein Verkauf)
besonderes Konsumbedürfnis
1 M, 2 F
01.04.2010–31.03.2013 (Erneuerung/Änderung)

- 10-15677 / 111916
City Video AG Filiale Dübendorf, 8600 Dübendorf
Video-Verleih (kein Verkauf)
besonderes Konsumbedürfnis
1 M, 2 F
01.04.2010–31.03.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 10-15678 / 111917
City Video AG Filiale Oerlikon, 8050 Zürich
Video-Verleih (kein Verkauf)
besonderes Konsumbedürfnis
1 M, 2 F
01.04.2010–31.03.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 10-15679 / 111918
City Video AG Filiale Uster, 8610 Uster
Video-Verleih (kein Verkauf)
besonderes Konsumbedürfnis
1 M, 2 F
01.04.2010–31.03.2013 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 10-15655 / 104486
Migros-Verteilbetrieb Neuendorf AG, 4623 Neuendorf
Zentrale Kommissionierung
besonderes Konsumbedürfnis
350 M, 50 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 10-15662 / 104486
Migros-Verteilbetrieb Neuendorf AG, 4623 Neuendorf
TK Wareneingang/Warenausgang/Supportdienste
besonderes Konsumbedürfnis
25 M, 5 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)

- 09-15588 / 104618
Hermann Bühler AG, 8482 Sennhof
Spinnerei 1, 2 und 3a, Spulerei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
32 M, 16 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung)
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG

- 09-15619 / 100934
Lonza AG, 3930 Visp
Standort Visp
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
860 M, 60 F
04.01.2009–31.01.2013 (Neuerteilung)
- 09-15620 / 100934
Lonza AG, 3930 Visp
Standort Visp
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
860 M, 60 F
04.01.2010–31.01.2013 (Neuerteilung)
- 09-15621 / 111817
Daldrup Bohrtechnik AG, 8047 Zürich
Geothermiebohrung
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
40 M
04.01.2010–06.05.2010 (Neuerteilung)

**Bewilligung für zusammengesetzten ununterbrochenen Betrieb
(Art. 24 ArG, Art. 39 ArGV I)**

- 09-15618 / 102350
Styner+Bienz FormTech AG, 3661 Uetendorf
Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
84 M
15.01.2009–31.01.2013 (Neuerteilung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Gegen diese Verfügung kann gemäss Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 3000 Bern 14, Beschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Bewilligungen und deren Begründung nehmen.

23. Februar 2010

Staatssekretariat für Wirtschaft:

Direktion für Arbeit